

## Instructions d'installation et d'utilisation

Français

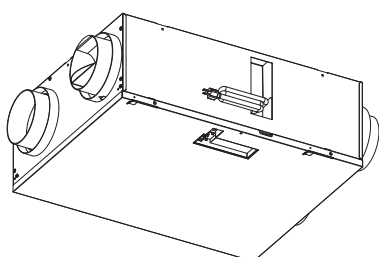
## Ventilateur récupérateur d'énergie

N° de modèle

FV-15ESC1  
FV-14ES1

FV-12ESC1  
FV-11ES1

Modèles représentatifs :



FV-15ESC1  
FV-14ES1

FV-12ESC1  
FV-11ES1

### TABLE DES MATIÈRES

|                                            |                    |
|--------------------------------------------|--------------------|
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....                | 2 - 3              |
| DESCRIPTION .....                          | 4                  |
| SCHÉMA DE CÂBLAGE .....                    | 5                  |
| ACCESSOIRES FOURNIS .....                  | 5                  |
| MÉTHODE DE CÂBLAGE .....                   | 6 - 8              |
| INSTALLATION I (MONTAGE MURAL) .....       | 9                  |
| INSTALLATION II (MONTAGE AU PLAFOND) ..... | 10                 |
| INSTALLATION III (MONTAGE AU SOL) .....    | 11                 |
| CONFIGURATION MIROIR (EN OPTION) .....     | 12 - 13            |
| INSTALLATION DE CONDUITS .....             | 14 - 19            |
| FONCTIONNEMENT .....                       | 20 - 21            |
| ENTRETIEN .....                            | 22 - 23            |
| DÉPANNAGE .....                            | 24 - 25            |
| MODULE DE CONTRÔLE Wi-Fi .....             | 25                 |
| SPÉCIFICATIONS .....                       | 26                 |
| GARANTIE .....                             | 27                 |
| SERVICE APRÈS-VENTE .....                  | COUVERTURE ARRIÈRE |



Ce manuel est également  
disponible en ligne.

### LIRE ET CONSERVER CE MANUEL

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'essayer d'installer, d'utiliser ou d'entretenir le produit. Veuillez lire attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » (P. 2 à 3) de ce manuel avant utilisation. Le non-respect des instructions peut donner lieu à des blessures corporelles ou des dommages matériels. Veuillez expliquer aux utilisateurs comment utiliser et effectuer l'entretien de ce produit après l'installation, et leur présenter ce manuel. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.



15ESC1451

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Pour votre sécurité

Afin de réduire les risques de blessures, de décès, de chocs électriques, d'incendie, de dysfonctionnement et de dommages aux équipements ou aux biens, toujours observer les consignes de sécurité suivantes.

### Explication des panneaux de signalisation

Les panneaux de signalisation ci-dessous servent à classer et à décrire les niveaux de risque, de blessure et de dommage aux biens résultant du non-respect des consignes et d'une utilisation inappropriée.



Indique un danger potentiel qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique un danger qui pourrait entraîner des blessures mineures.



Indique un danger qui pourrait entraîner des dommages matériels.

Les symboles suivants servent à classer et à décrire le type d'instructions à observer.

|  |                                                                                                                                             |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure d'utilisation spécifique à ne pas exécuter.                       |
|  | Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure précise à suivre afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.    |
|  | Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de ne pas démonter l'équipement.                                                                 |
|  | Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de s'assurer de la mise à la terre lors de l'utilisation de l'équipement avec la borne de terre. |



- Lors d'une découpe ou lors du perçage dans un mur ou un plafond, prendre garde de ne pas endommager le câblage électrique et toute autre installation cachée.
- Des dispositifs de commande électronique pourraient être cause de distorsion harmonique, laquelle pourrait provoquer un ronflement du moteur. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser cet appareil avec un dispositif de commande non approuvé.
- Ne jamais installer l'appareil dans un endroit très humide, comme une salle de bains, une cuisine ou une buanderie.
- Ne pas installer avec une méthode qui n'est pas approuvée dans les instructions.
- Ne pas démonter l'appareil. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Utiliser cet appareil uniquement de la manière prévue par Panasonic. Pour toute question, communiquer avec le service à la clientèle.
- Confier l'installation et les connexions électriques à une personne qualifiée, conformément aux codes et aux normes applicables, y compris les normes en matière de parement pare-feu.
- Les solives de plafond et les montants muraux doivent pouvoir supporter une charge statique supérieure à cinq fois le poids du produit.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ! Les pièces à fins spéciales ou dédiées, telles que les accessoires de montage, doivent être utilisées lorsqu'elles sont fournies.
- ! Afin de prévenir tout risque de contre-tirage, un flot d'air suffisant est requis pour assurer la combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée de tout appareil de combustion. Suivre les instructions du fabricant de l'équipement de chauffage et observer les normes de sécurité en vigueur en matière de prévention des incendies, de même que celles des codes locaux.

## ATTENTION

-  Pour ventilation générale seulement. Ne pas utiliser pour l'évacuation de vapeurs ou de matériaux dangereux ou explosifs.
-  Ne pas plier le cordon d'alimentation.
-  Ne pas installer l'appareil dans un endroit où la température du flux d'air peut dépasser 104 °F (40 °C).
- ! Installer l'appareil dans un endroit où la température de l'air est supérieure à 10 °C (50 °F) pour éviter la condensation dans l'appareil.
- ! L'appareil doit être installé dans un espace climatisé tel qu'une salle mécanique ou un sous-sol.
- ! Le conduit d'amenée d'air (AA) et le conduit d'évacuation d'air (EA) doivent être raccordés directement à l'extérieur. Consulter les codes locaux pour les emplacements de terminaison.
- ! S'assurer que la tension nominale de l'alimentation secteur est 120 V c.a., 60 Hz.
- ! Observer tous les codes locaux d'électricité et de sécurité, y compris le Code canadien de l'électricité (CCÉ) de la CSA et la réglementation en matière de santé et sécurité au travail.
- ! Toujours débrancher la source d'alimentation avant d'effectuer tous travaux sur ou à proximité du ventilateur, moteur, fixation ou boîte de jonction.
- ! Protéger le cordon d'alimentation contre les arêtes vives, les huiles, la graisse, les surfaces chaudes, les produits chimiques ou tout objet susceptible de l'endommager.
- ! Ce produit est destiné à un usage résidentiel uniquement.
- ! Lorsque le produit n'est plus utilisé, il doit être retiré de son emplacement pour éviter qu'il ne tombe.
- ! Avant de travailler sur l'appareil, couper d'abord l'alimentation avec le commutateur de veille, puis avec l'interrupteur principal et débrancher la fiche d'alimentation.

## AVIS

-  Ne pas installer le ventilateur où les conduits ont l'une ou l'autre des formes ci-dessous.



Courbure excessive



Courbures successives



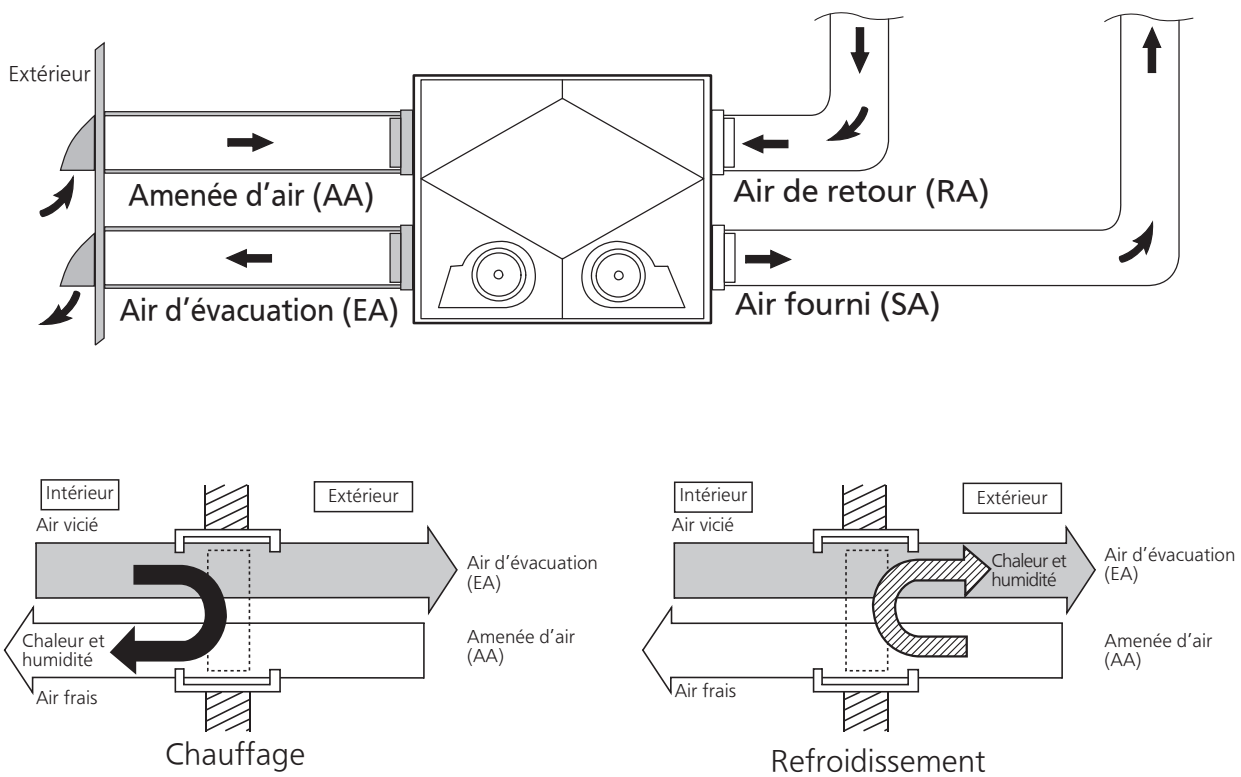
Conduit compressé



Adaptateur  
Courbure près de l'adaptateur

# DESCRIPTION

Aperçu de la récupération d'énergie : un VRE peut transférer la chaleur et l'humidité et récupérer de l'énergie de cette humidité. Un VRE peut transférer l'énergie de l'air « vicié » vers l'air « frais », en transférant la chaleur et l'humidité à l'arrivée d'air frais, puis en prérefroidissant et en réduisant le taux d'humidité à l'arrivée de l'air chaud. Cela aide au maintien d'un environnement frais même lorsque le système de chauffage ou de climatisation ne fonctionne pas.



## <Opération de prévention du gel>

Le VRE dégivre automatiquement en fonction de la température extérieure. Sur les modèles FV-15ESC1 et FV-12ESC1, le fonctionnement de la prévention du gel peut être sélectionné entre la recirculation et l'évacuation (voir <Paramétrage>).

### Pour FV-15ESC1 et FV-12ESC1

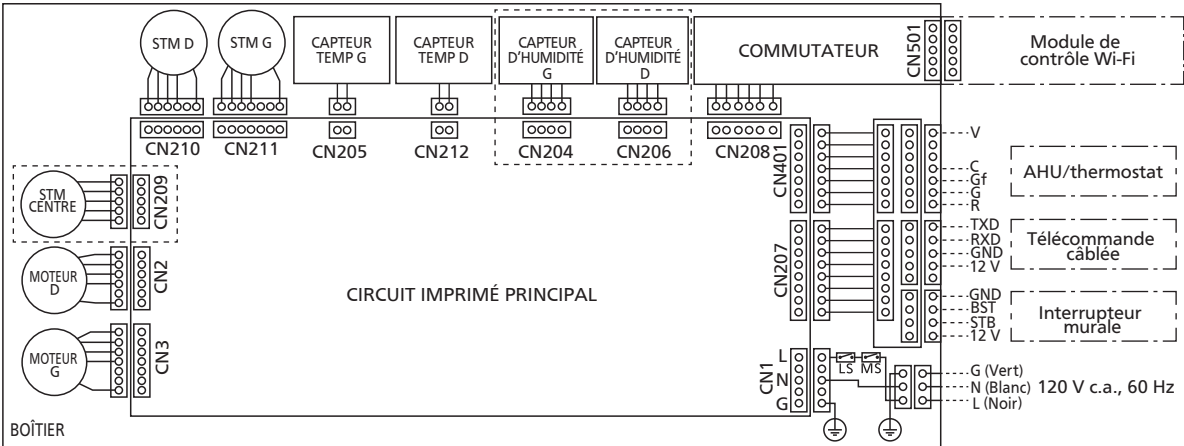
| Température extérieure            | Mode        | Durée de fonctionnement |
|-----------------------------------|-------------|-------------------------|
| > -5 °C (23 °F)                   | Ventilation | Continue                |
|                                   | Dégivrage   | -                       |
| -5 °C (23 °F) à -15 °C (5 °F)     | Ventilation | 20 min                  |
|                                   | Dégivrage   | 8 min                   |
| -15 °C (5 °F) à -27 °C (-17 °F)   | Ventilation | 15 min                  |
|                                   | Dégivrage   | 8 min                   |
| -27 °C (-17 °F) à -30 °C (-22 °F) | Ventilation | 7 min                   |
|                                   | Dégivrage   | 10 min                  |
| ≤ -30 °C (-22 °F)                 | Ventilation | Arrêt                   |
|                                   | Dégivrage   | *                       |

\*Fonctionne pendant 4 minutes par heure pour vérifier la température extérieure.

- (Nota) (1) Pour le FV-15ESC1 et le FV-14ES1, le débit d'air est limité à un maximum de 120 pi³/min lorsque la température extérieure est inférieure à -5 °C (23 °F).  
(2) La différence de débit d'air entre AF et EA est limitée à 20 pi³/min lorsque la température extérieure est inférieure à -5 °C (23 °F).

# SCHÉMA DE CÂBLAGE

seulement pour FV-15ESC1 et FV-12ESC1



STM : moteur pas à pas  
LS : interrupteur de fin de course  
SW : circuit imprimé du commutateur  
MS : interrupteur principal

# ACCESSOIRES FOURNIS

| Nom de la pièce                                          | Apparence | Quantité |
|----------------------------------------------------------|-----------|----------|
| Couvercle pour connexion fixe                            |           | 1        |
| Connecteur fixe                                          |           | 1        |
| Plaque de montage L                                      |           | 4        |
| Couvercle pour interface                                 |           | 1        |
| Vis (M4X8)                                               |           | 8        |
| Vis longue (ST4.2X30)                                    |           | 4        |
| Instructions d'installation et d'utilisation et garantie |           | 1        |

# MÉTHODE DE CÂBLAGE



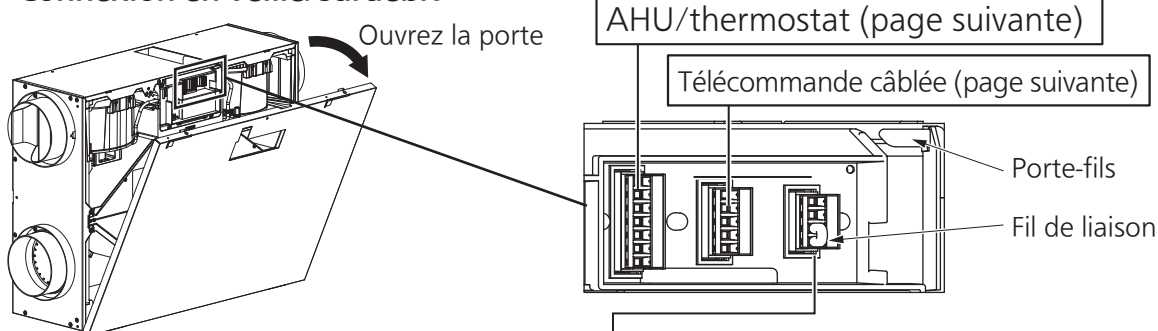
## ATTENTION

- ! Assurez-vous que tous les fils sont connectés à la bonne borne.  
Un mauvais câblage peut entraîner des dommages permanents au circuit de commande.
- ! Ne connectez pas plus d'un commutateur de mise en veille.  
Ne connectez pas plus de deux commutateurs de surdébit.

Nota

- (1) Le terminal de connexion de veille a été relié par un fil de liaison en usine. En cas de connexion à un commutateur de mise en veille, retirez d'abord le fil de liaison.
- (2) Insérez les fils profondément dans les bornes correspondantes des porte-fils.  
Assurez-vous que la vis de la borne retient solidement le fil de cuivre et que le fil de cuivre n'est pas exposé.
- (3) Avant de fermer la porte, assurez-vous que tous les fils sont passés dans les porte-fils.
- (4) Le calibre de fil recommandé pour le signal de commande est de 14 à 24 AWG.

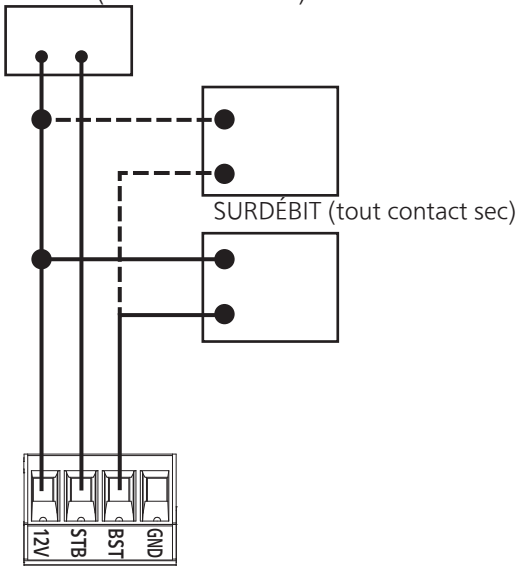
### <Connexion en veille/surdébit>



#### Méthode I

Utilisation du contact sec pour le SURDÉBIT

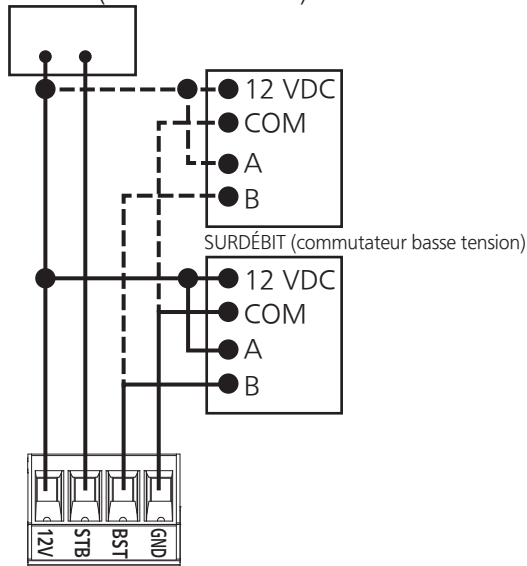
VEILLE (tout contact sec)



#### Méthode II

Utilisation d'un commutateur basse tension (UGS : FV-SWL1060) pour le SURDÉBIT

VEILLE (tout contact sec)



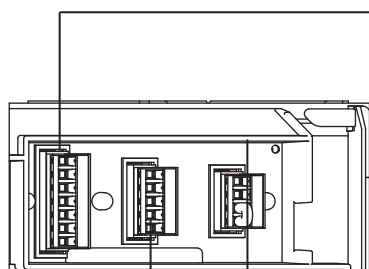
# MÉTHODE DE CÂBLAGE

## <Connexion AHU/thermostat>

Ces connexions permettent la synchronisation de l'appareil avec l'AHU et le thermostat.

### Nota

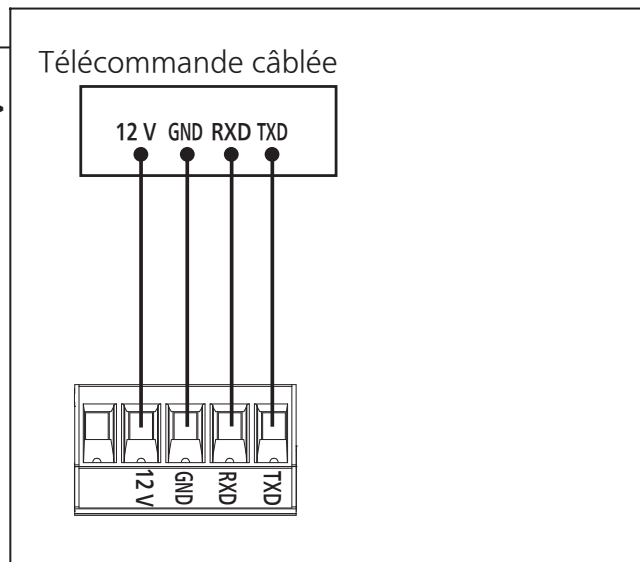
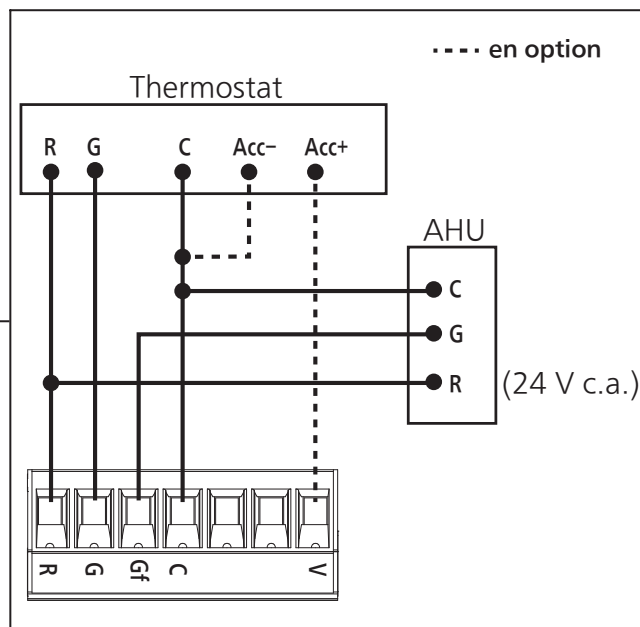
Ces connexions sont nécessaires pour la configuration d'installation dC2 et dC4. Pour plus de détails, consultez INSTALLATION DE CONDUITS (P. 15 et 17).



Veille/surdébit  
(page précédente)

## <Connexion de la télécommande câblée>

La télécommande câblée est en option (UGS : FV-SCVE2). Consultez les instructions de FV-SCVE2 pour l'installation.



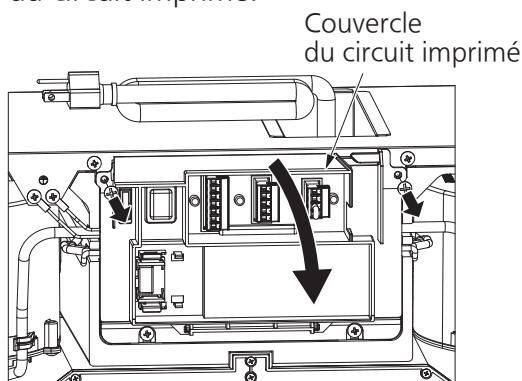
# MÉTHODE DE CÂBLAGE

## ⚠ AVERTISSEMENT

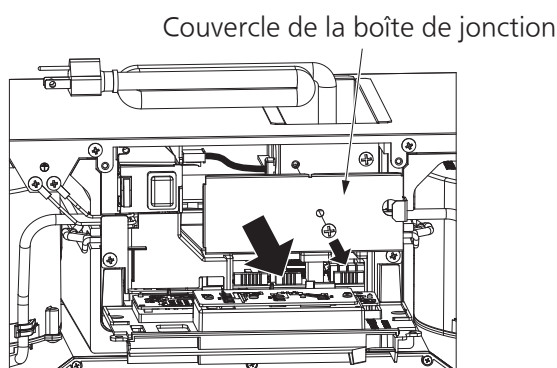
❗ Confiez l'installation et les connexions électriques à une personne qualifiée, conformément aux codes et aux normes applicables, y compris les normes en matière de parement pare-feu, utilisez des serre-fils certifiés UL. Lisez toutes les instructions des CONSIGNES DE SÉCURITÉ (P. 2 et 3).

### <Connexion fixe (en option)>

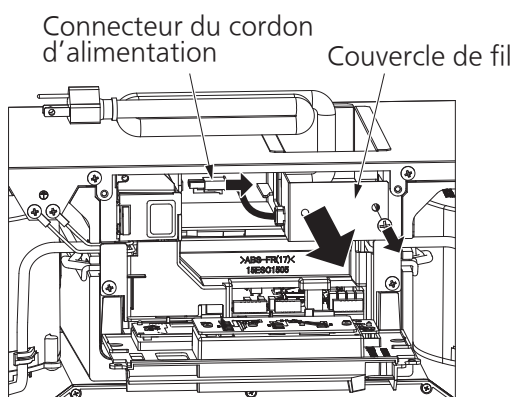
**1** Retirez 2 vis et ouvrez le couvercle du circuit imprimé.



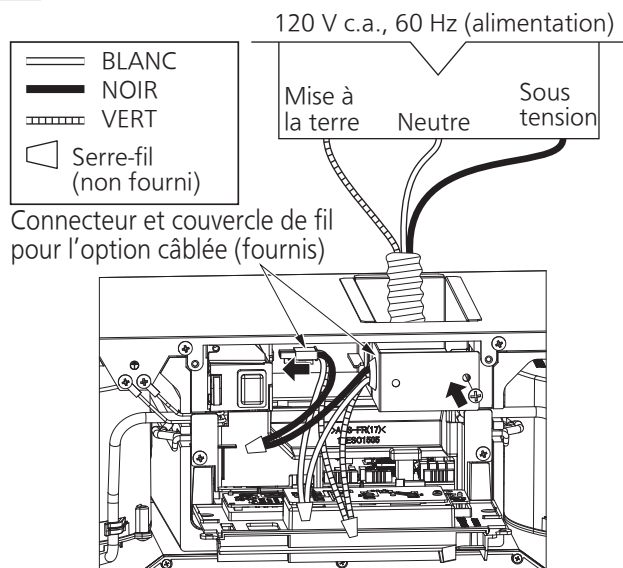
**2** Retirez le couvercle de la boîte de jonction.



**3** Retirez le cordon d'alimentation et le couvercle de fil.



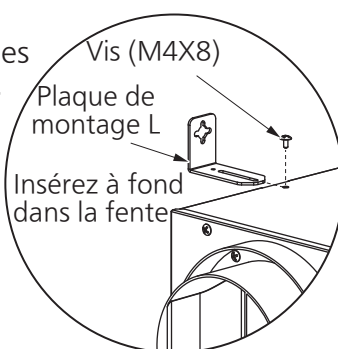
**4** Installez les fils.



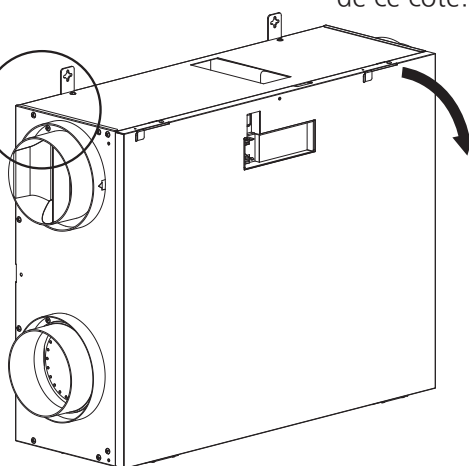
**5** Réinstallez le couvercle de la boîte de jonction et celui du circuit imprimé.

# INSTALLATION I (MONTAGE MURAL)

- 1** Fixez les plaques de montage L.

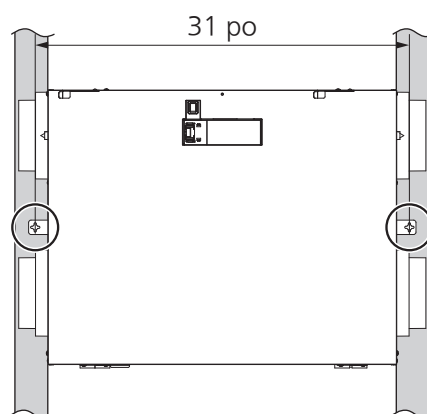
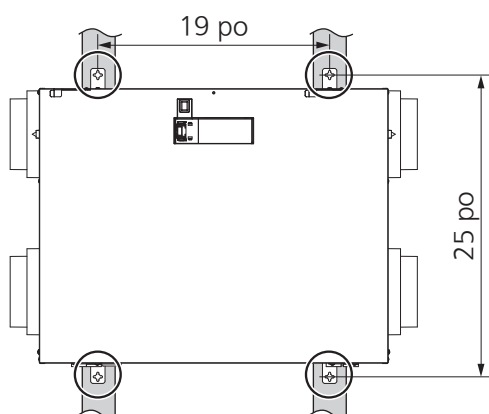


La porte s'ouvre de ce côté.

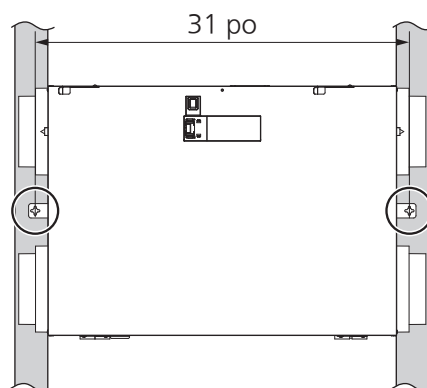
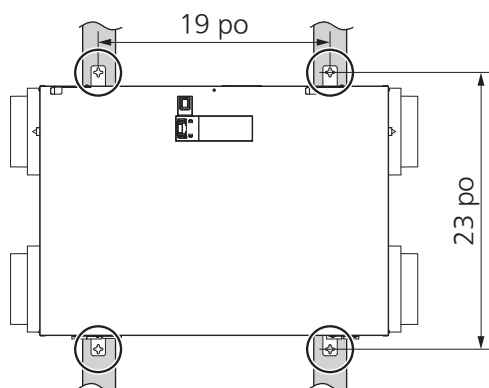


- 2** Fixez le VRE aux montants avec les vis longues (ST4.2X30).

<Pour FV-15ESC1 et FV-12ESC1>

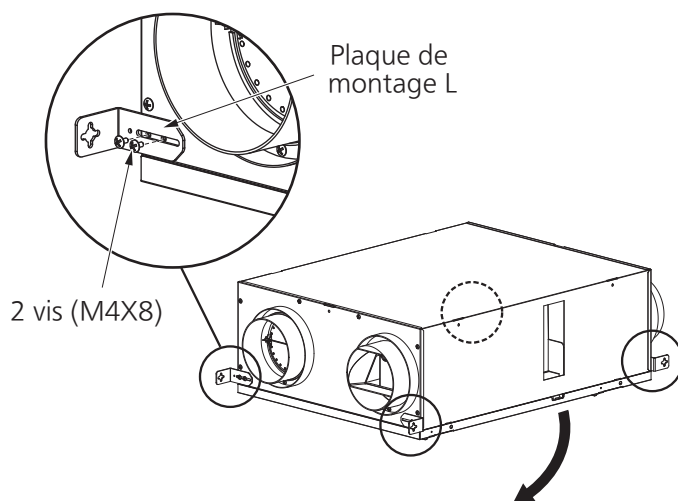


<Pour FV-14ES1 et FV-11ES1>



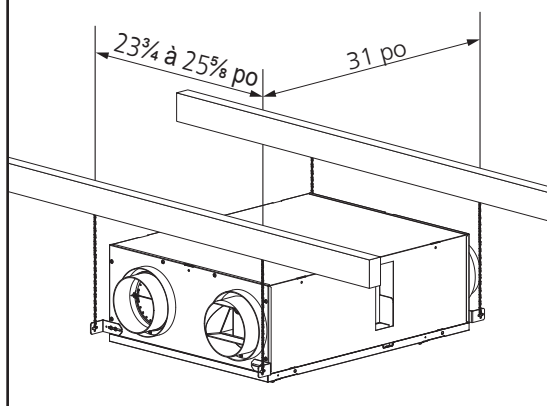
# INSTALLATION II (MONTAGE AU PLAFOND)

- 1** Fixez les plaques de montage L.

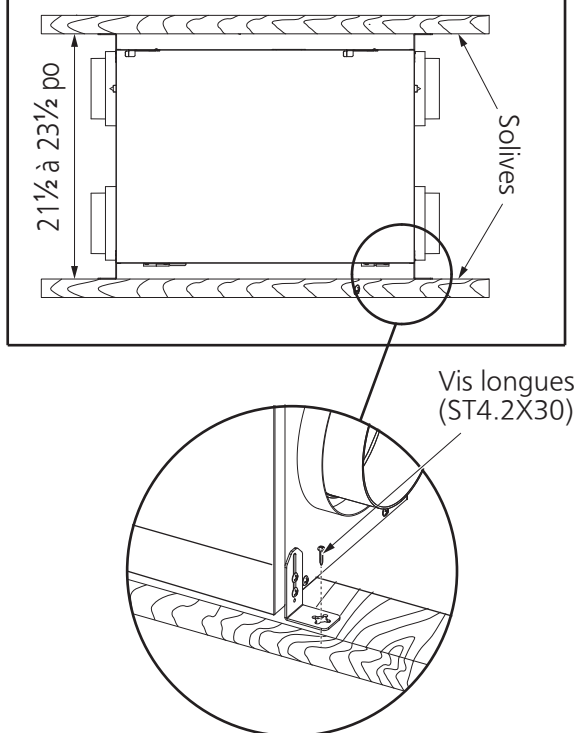


**2**

Accrochez le VRE aux solives à l'aide de chaînes.



Fixez le VRE aux solives avec les vis longues (ST4.2X30).  
(Pour FV-14ES1 et FV-11ES1 seulement)

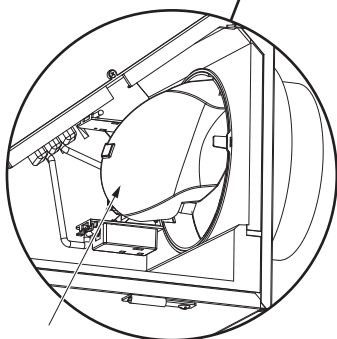
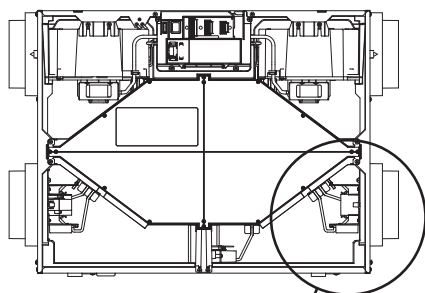
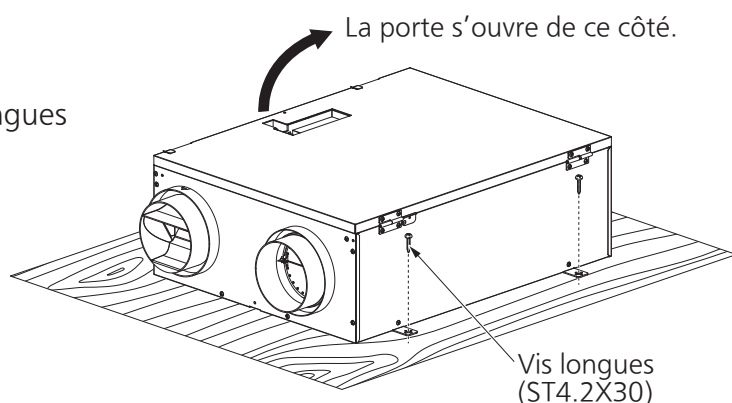


## Nota

- (1) Les chaînes ne sont pas fournies. Utilisez uniquement des chaînes ayant une limite de charge de travail de 30 kg (66 lb) ou plus.
- (2) Assurez-vous que le VRE est au niveau après l'installation.

# INSTALLATION III (MONTAGE AU SOL)

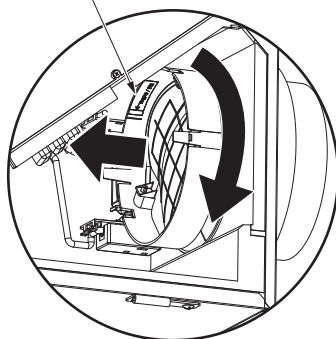
- 1 Fixez les plaques de montage L.
- 2 Fixez le VRE au sol avec les vis longues (ST4.2X30).
- 3 Tournez le volet AR.



(1) Volet AR (ouvert par gravité)

L'étiquette apparaît

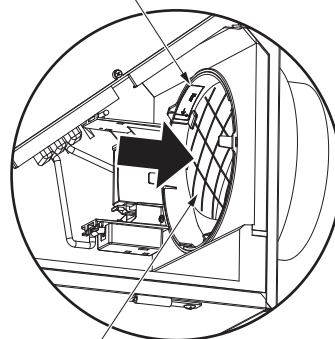
Ceiling/Wall  
Plafond/Mur



(2) Retirez et tournez de 180°

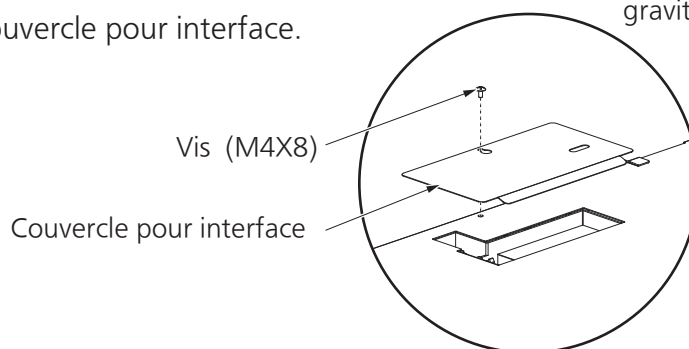
L'étiquette apparaît

Floor  
Sol



(3) Remettez-le en place (assurez-vous qu'il se ferme par gravité)

- 4 Installez le couvercle pour interface.



## AVIS

Installation recommandée :

- dans un endroit climatisé éloigné des espaces de vie (salle à manger, salon et chambre)
- suspendue avec des chaînes pour minimiser la transmission de vibrations
- avec des coussins d'isolation de vibrations pour l'installation murale
- avec des conduits aussi rectilignes que possible pour réduire le nombre de coudes

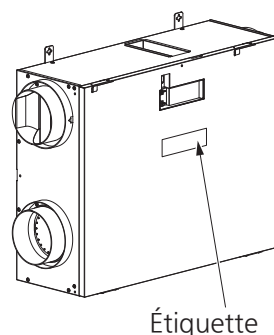
# CONFIGURATION MIROIR (EN OPTION)

Le débit d'air du VRE peut être changé de la configuration par défaut à la configuration miroir.

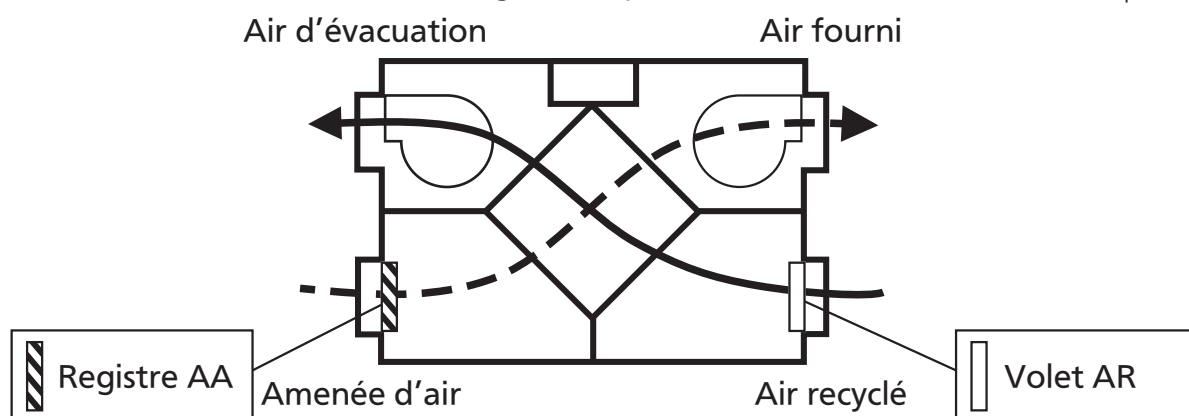
Suivez les instructions et inversez la position du registre AA et du volet AR (voir P. 13).

Après avoir inversé la position du registre AA, confirmez que :

1. La configuration sélectionnée s'affiche à l'écran (voir P. 20 et 21) lors de la mise en marche initiale.
2. En même temps, l'appareil fonctionne en mode air fourni seulement. Confirmez que le conduit d'air fourni est installé au bon endroit.
3. Si l'installation est correcte, maintenez enfoncé le bouton de mode pour démarrer le fonctionnement.
4. Le changement a été indiqué sur l'étiquette sur la porte.

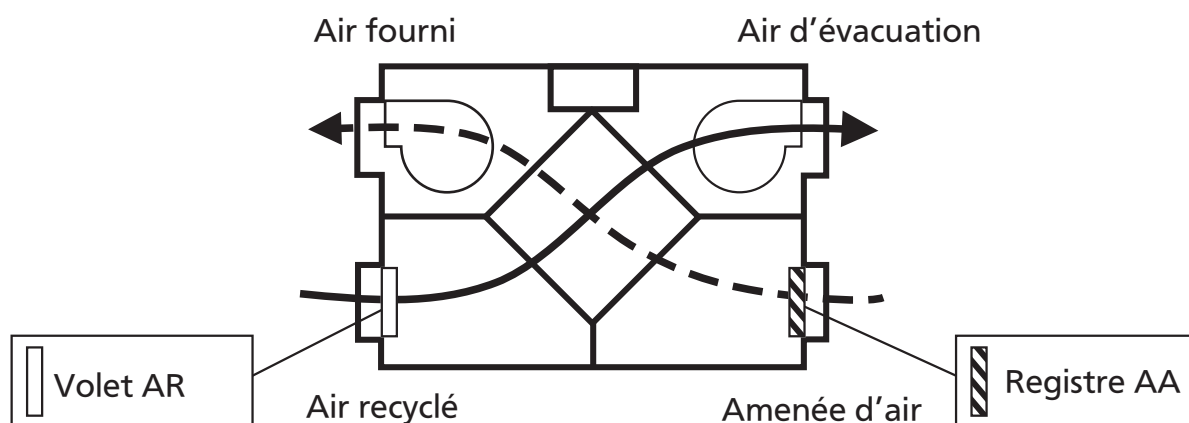


<Configuration par défaut>



« OA L » s'affiche lors de la mise en marche initiale (voir P. 21)

<Configuration miroir>

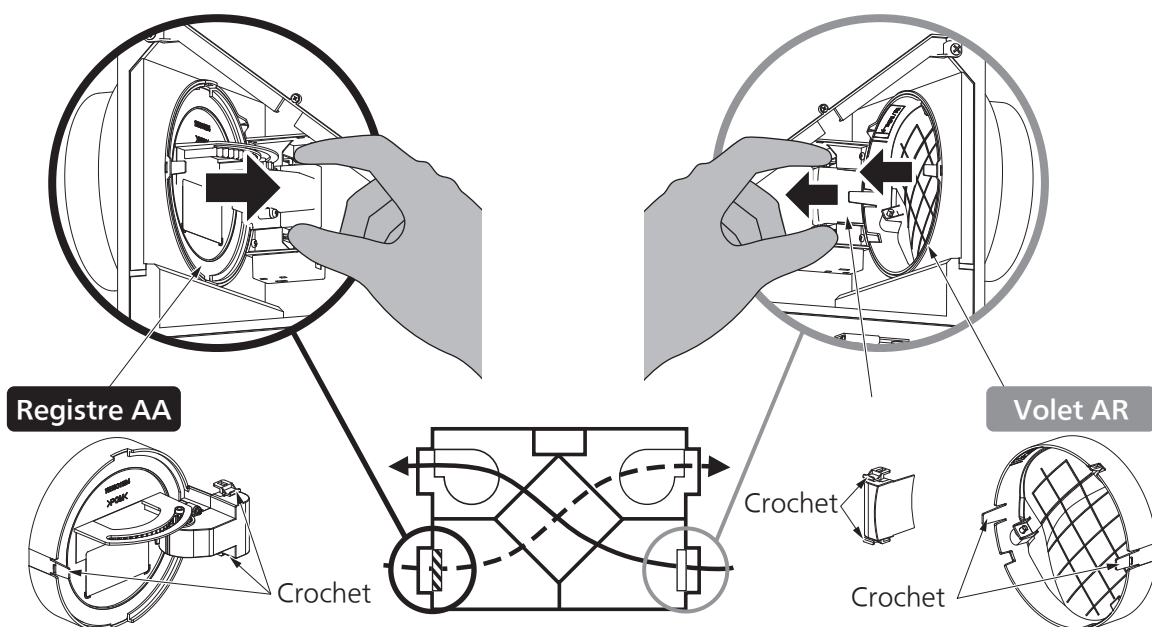


« OA r » s'affiche lors de la mise en marche initiale (voir P. 21)

# CONFIGURATION MIROIR (EN OPTION)

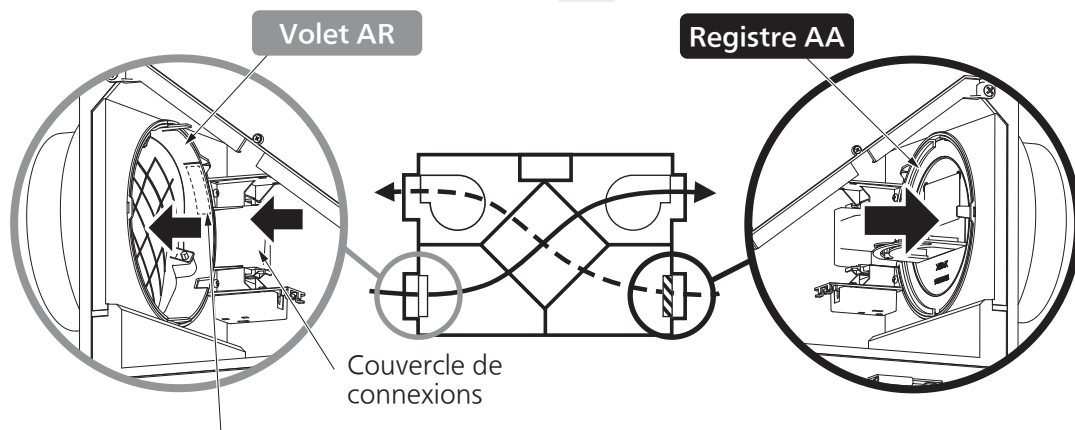
**1** Retirez le registre AA en appuyant sur les crochets sur les côtés.

**2** Retirez le couvercle de connexions en appuyant sur les crochets sur les côtés et le volet AR en retirant les crochets en haut et en bas.



**3** Fixez à droite le registre AA.

**4** Fixez à droite le registre AA.



Ceiling/Wall  
Plafond/Mur

« Plafond/Mur » devrait apparaître pour l'installation au plafond et au mur

Floor  
Sol

« Sol » devrait apparaître pour l'installation au sol (voir aussi P. 11)

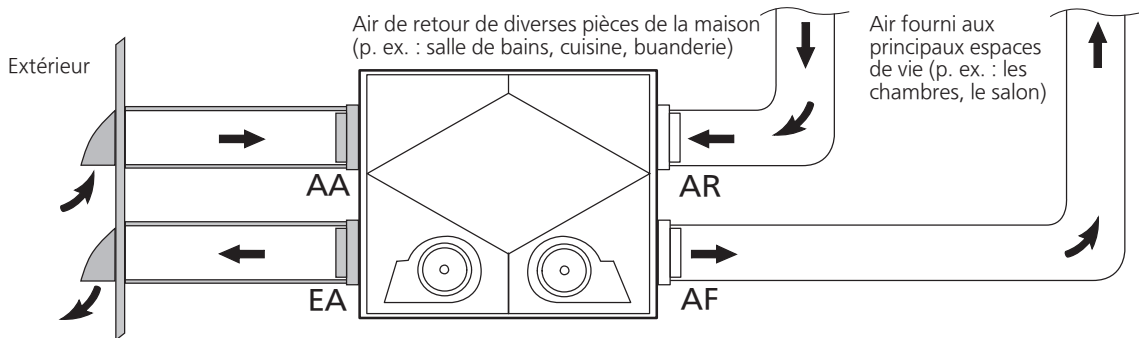
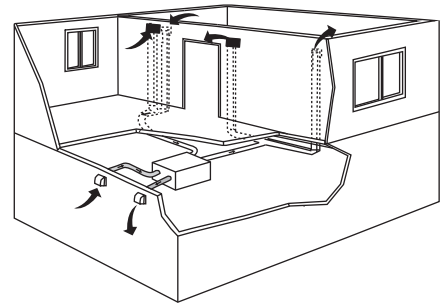
## AVIS

Portez attention à l'orientation du volet AR. Assurez-vous qu'il se ferme par gravité selon la position installée du VRE.

# INSTALLATION DE CONDUITS

## Méthode I – Installation entièrement à conduit dédié (dC1)

Cette méthode aspire l'air de retour de points spécifiques dans la maison où la qualité de l'air intérieur est la plus mauvaise (salle de bains et cuisine) et fournit l'air extérieur à des endroits spécifiques (toutes les chambres et les espaces de vie) de la maison. Ce système n'est pas relié à un AHU.



\*Cette figure simplifiée est fournie à titre indicatif uniquement

### Nota

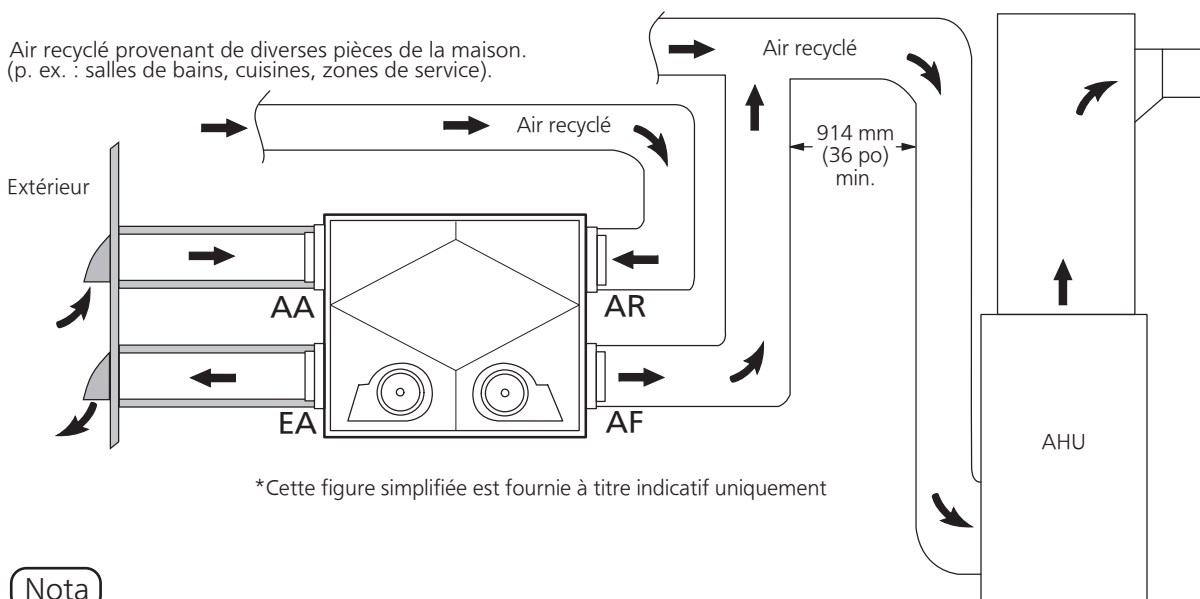
- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC1 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 20 et 21).

# INSTALLATION DE CONDUITS

## Méthode II – Installation partiellement à conduit dédié (dC2)

Cette méthode aspire l'air de retour de points spécifiques dans la maison où la qualité de l'air intérieur est la plus mauvaise (salle de bains et cuisine) et fournit une quantité égale d'air extérieur dans le conduit d'air de retour de l'AHU.

L'AHU doit être en marche lorsque le VRE fonctionne pour répartir uniformément l'air extérieur dans la maison.



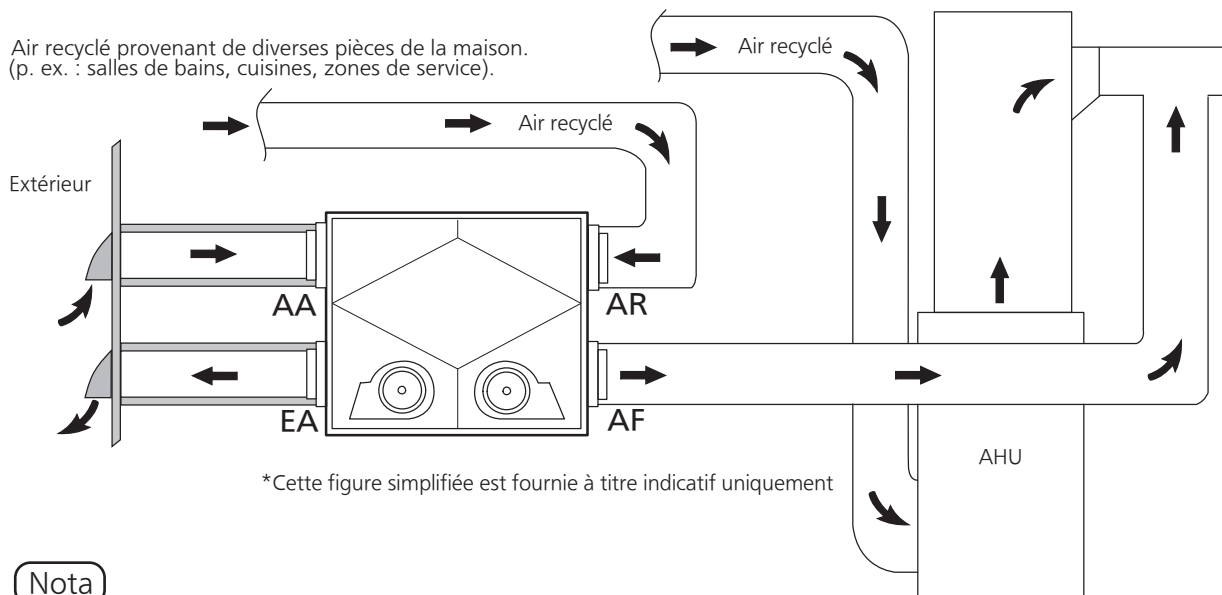
### Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC2 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 20 et 21).
- (5) Il est nécessaire de synchroniser l'AHU en connectant les fils de signal (voir P. 6 et 7).
- (6) Le VRE est normalement équilibré à haute vitesse avec le ventilateur de l'AHU en marche.

# INSTALLATION DE CONDUITS

## Méthode III – Installation partiellement à conduit dédié (dC3)

Cette méthode aspire l'air de retour de points spécifiques dans la maison où la qualité de l'air intérieur est la plus mauvaise (salle de bains et cuisine) et fournit une quantité égale d'air extérieur dans le conduit d'air fourni de l'AHU.



### Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC3 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 20 et 21).
- (5) Il est recommandé de synchroniser l'AHU en connectant les fils de signal (voir P. 6 et 7).
- (6) Le VRE est normalement équilibré à haute vitesse avec le ventilateur de l'AHU en marche.

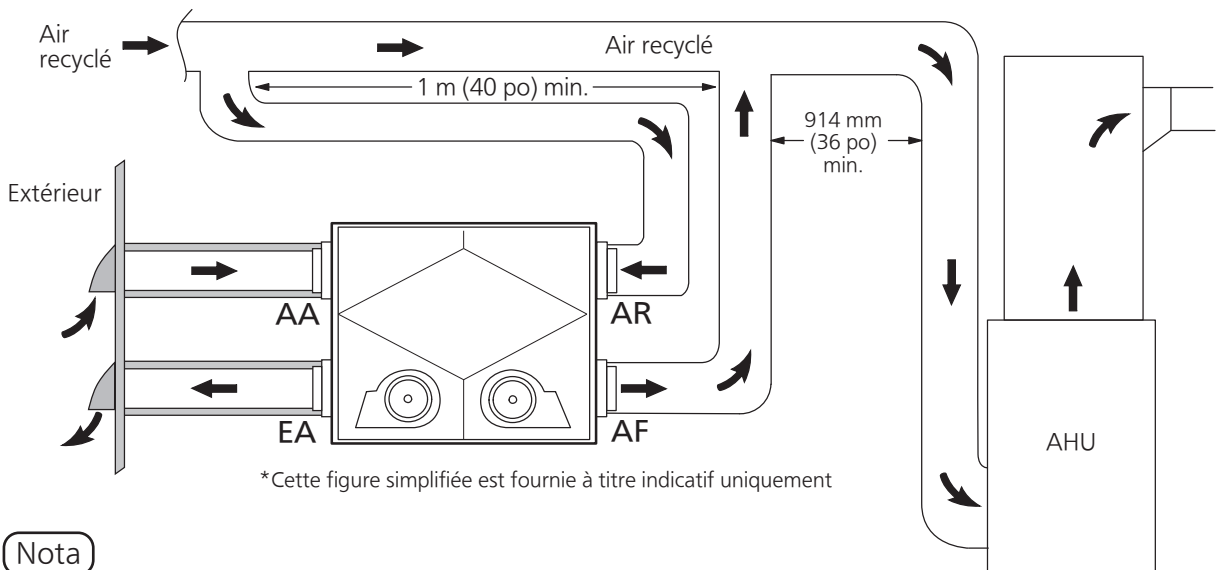
## ⚠ ATTENTION

Pour éviter les erreurs causées par des pressions élevées, il n'est pas recommandé d'utiliser cette configuration avec un système CVCA/AHU à grande vitesse.

# INSTALLATION DE CONDUITS

## Méthode IV – Installation à conduit simplifié (méthode de retour) (dC4)

Cette méthode aspire l'air de retour du conduit d'air de retour de l'AHU et fournit une quantité égale d'air extérieur plus loin en aval dans le conduit de retour.



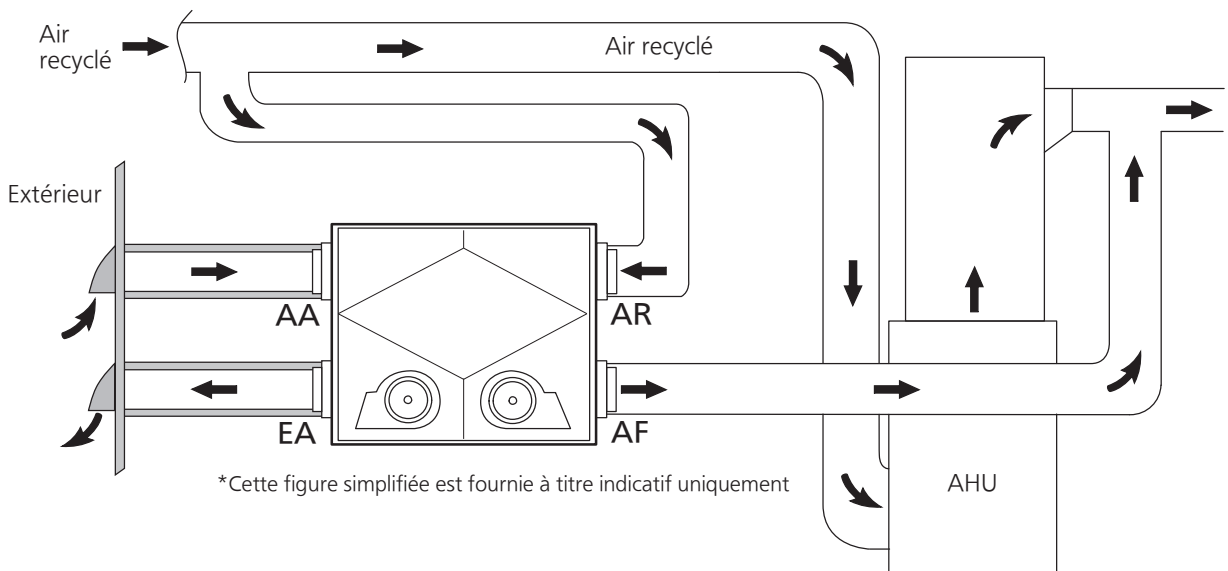
### Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC4 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 20 et 21).
- (5) Il est nécessaire de synchroniser l'AHU en connectant les fils de signal (voir P. 6 et 7).
- (6) Le VRE est normalement équilibré à haute vitesse avec le ventilateur de l'AHU en marche.
- (7) Cette installation ne permet pas le fonctionnement du mode de recirculation.

# INSTALLATION DE CONDUITS

## Méthode V – Substitut à la méthode IV (dC5)

Cette méthode aspire l'air de retour du conduit d'air de retour de la fournaise à air et fournit une quantité égale d'air extérieur dans le conduit d'air fourni de l'AHU.



### Nota

- (1) Les codes locaux et les lois en vigueur doivent être respectés.
- (2) Il faut une distance en ligne droite de 610 à 915 mm (2 à 3 pi) sur tous les points de fixation des conduits avant les coudes.
- (3) La distance entre deux événements extérieurs doit être conforme aux codes locaux.
- (4) L'option dC5 doit être sélectionnée dans le paramétrage de configuration pour cette installation (voir P. 20 et 21).
- (5) Il est recommandé de synchroniser l'AHU en connectant les fils de signal (voir P. 6 et 7).
- (6) Le VRE est normalement équilibré à haute vitesse avec le ventilateur de l'AHU en marche.
- (7) Cette installation ne permet pas le fonctionnement du mode de recirculation.

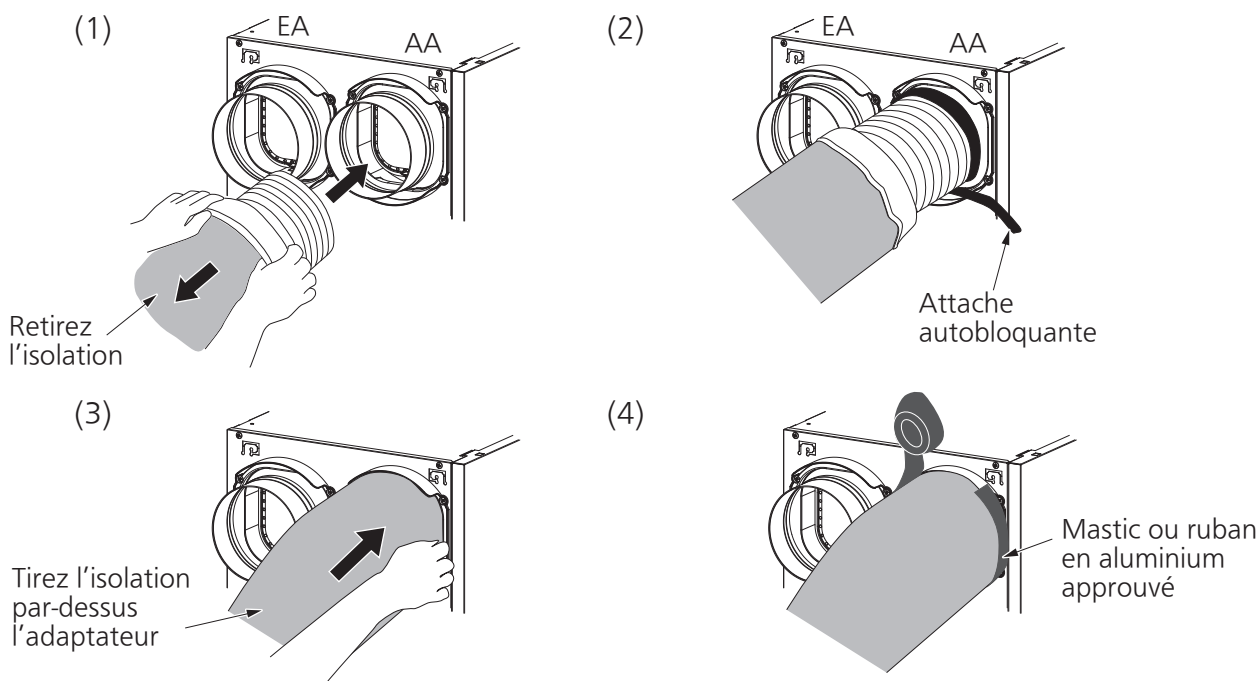


## ATTENTION

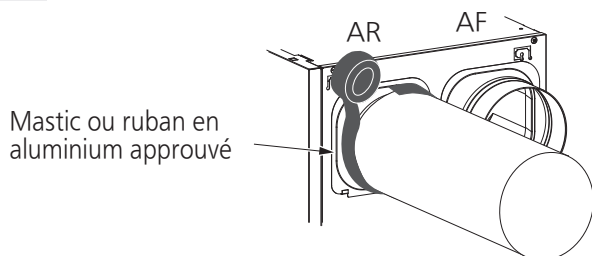
Pour éviter les erreurs causées par des pressions élevées, il n'est pas recommandé d'utiliser cette configuration avec un système CVCA/AHU à grande vitesse.

# INSTALLATION DE CONDUITS

**1** Installez les conduits isolés sur les adaptateurs AA et EA.



**2** Fixez le conduit (conduit galvanisé rigide, etc.) à l'adaptateur AF et AR.



Afin d'éviter la transmission de vibrations, il est recommandé d'utiliser une section de conduit flexible de 6 po pour raccorder les conduits rigides.

**3** Installez les événements extérieurs et reliez-les aux conduits isolés.

Si des événements séparés sont utilisés, localisez-les à au moins 10 pi (3 m) l'un de l'autre. Scellez les événements avec du mastic ou autre matériau similaire.



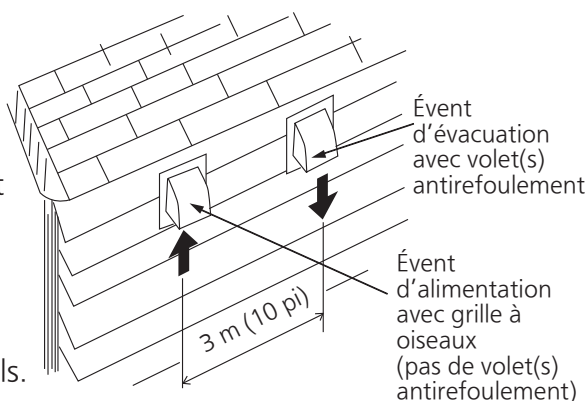
## ATTENTION



L'air du conduit côté alimentation doit provenir de l'extérieur à une distance d'au moins 1,8 m (6 pi) de l'échappement des appareils tels qu'une fournaise, une sècheuse, des appareils à combustibles, etc.

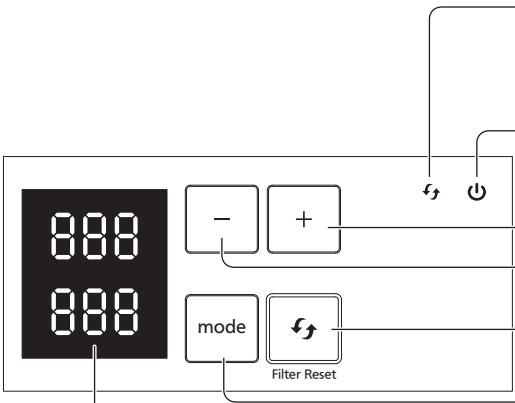
(Nota)

Consultez les codes locaux pour plus de détails.



# FONCTIONNEMENT

## Panneau de commandes



**Voyant du filtre (orange) :**  
le voyant s'allume lorsque la durée d'exécution accumulée atteint 90 jours. L'alarme retentit une fois par heure pendant une période de 10 secondes.

**Voyant de fonctionnement (vert) :**  
le voyant est allumé lorsque l'appareil est en marche.

**Bouton + :** pour augmenter une valeur

**Bouton - :** pour diminuer une valeur

**Bouton de réinitialisation du filtre :** appuyez sur le bouton après l'entretien du filtre pour réinitialiser la durée d'exécution cumulée.

**Bouton de mode :** pour confirmer une sélection

**Affichage :** affiche le menu et le réglage

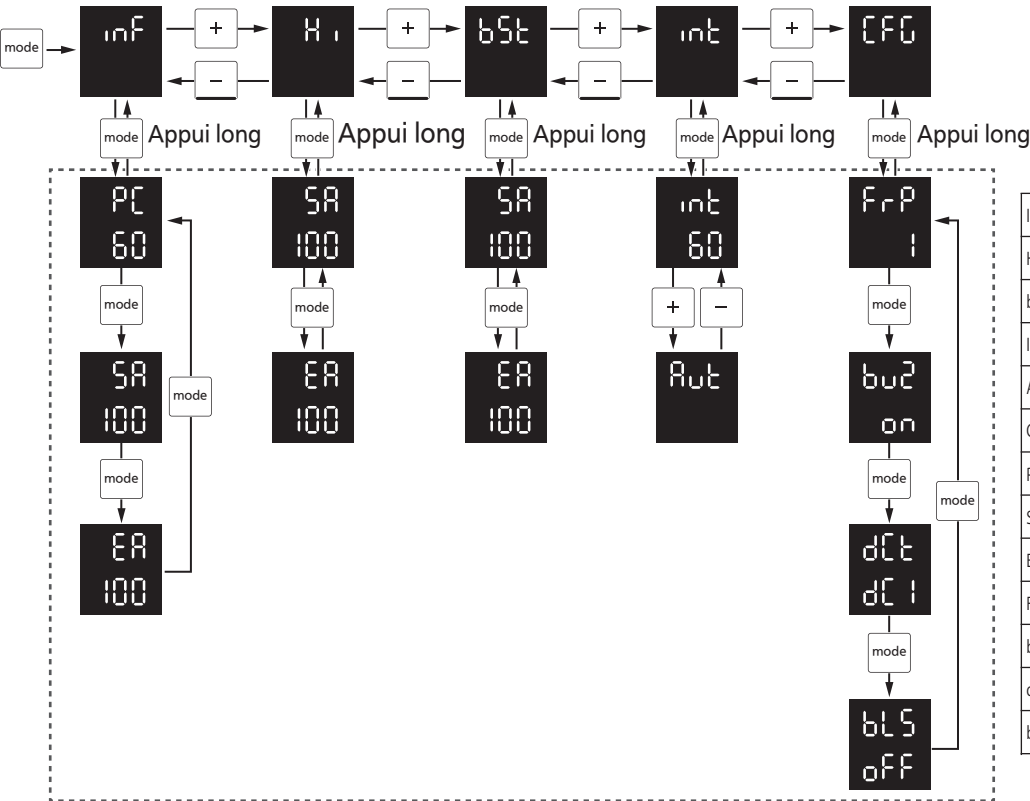


**Interrupteur principal :** mise en/hors marche du VRE. Mettez l'interrupteur principal complètement sur la position appropriée pour mettre l'appareil en ou hors marche.

**Nota** L'appareil consomme de l'électricité sauf si l'interrupteur principal est à hors marche. Il est recommandé de mettre l'appareil en mode veille à l'aide d'un commutateur ou de la télécommande câblée avant de mettre l'interrupteur principal à hors marche. Cela permet de fermer les registres extérieurs et d'empêcher un flux d'air passif indésirable.

## <Navigation>

Appuyez sur le bouton de mode pour accéder à la sélection du menu.  
Appuyez sur le bouton +/- pour parcourir les réglages et maintenez enfoncé le bouton de mode pour accéder à chaque réglage.



|        |                                 |
|--------|---------------------------------|
| InF    | Informations                    |
| HI     | Volume élevé d'air              |
| bSt    | Surdébit                        |
| Int    | Durée d'exécution intermittente |
| Auto   | Mode d'exécution automatique    |
| Config | Configuration                   |
| PC     | Consommation                    |
| SA     | Air fourni                      |
| EA     | Air d'évacuation                |
| FrP    | Prévention du gel               |
| buZ    | Ronfleur                        |
| dCt    | Configuration des conduits      |
| bLS    | Mode d'autoéquilibrage          |

# FONCTIONNEMENT

## Paramétrage

### Nota

Dans chaque réglage, maintenez enfoncé le bouton de mode pour passer de l'un à l'autre.



### Informations

Affiche l'état du VRE

**PC** : Consommation actuelle (W)

**SA** : Air fourni actuel ( $\text{pi}^3/\text{min}$ )

**EA** : Air d'évacuation actuel ( $\text{pi}^3/\text{min}$ )



### Volume élevé d'air

Règle le volume d'air de ventilation

**SA** : Règle l'air fourni ( $\text{pi}^3/\text{min}$ ) à l'aide du bouton +/-

**EA** : Règle l'air d'évacuation ( $\text{pi}^3/\text{min}$ ) à l'aide du bouton +/-

### Nota

Pour utiliser le réglage faible du volume d'air, la télécommande câblée FV-SCVE2 doit être raccordée (vendue séparément)

**SA** : Règle l'air fourni ( $\text{pi}^3/\text{min}$ ) à l'aide du bouton +/-

**EA** : Règle l'air d'évacuation ( $\text{pi}^3/\text{min}$ ) à l'aide du bouton +/-

### Nota

Lorsque le surdébit est réglé à une valeur inférieure à élevé, cette dernière diminue en conséquence.

Règle la durée d'exécution (min/h) à l'aide du bouton +/-

**Aut** : Règle automatiquement la durée d'exécution comme suit en fonction de la température extérieure.

| Température extérieure          | Durée d'exécution (min/h) |
|---------------------------------|---------------------------|
| Inférieure à -25 °C (-13 °F)    | 15                        |
| -25 °C à -7 °C (-13 °F à 19 °F) | 20                        |
| -7 °C à 10 °C (19 °F à 50 °F)   | 40                        |
| 10 °C à 25 °C (50 °F à 77 °F)   | 60                        |
| 25 °C à 28 °C (77 °F à 82 °F)   | 30                        |
| 28 °C à 33 °C (82 °F à 91 °F)   | 20                        |
| Au-dessus de 33 °C (91 °F)      | 15                        |

**FrP** : Règle le mode de prévention du gel avec le bouton +/- (FV-15ESC1 et FV-12ESC1 uniquement)

**1** : Recirculation (réglage d'usine)

**2** : Évacuation

**buZ** : Règle le ronfleur de filtre avec le bouton +/-  
**on** (réglage d'usine)

**oFF**

**dCt** : Règle la configuration de conduit avec le bouton +/-  
**dC1** à **dC5** (voir INSTALLATION DE CONDUITS)

**bLS** : Règle le mode d'autoéquilibrage avec le bouton +/-  
**on**  
**oFF** (réglage d'usine)

### Nota

Lorsque le mode d'autoéquilibrage est en marche, si le volume de l'air fourni ou de l'air d'évacuation est réduit, l'autre est ajusté automatiquement.

Consultez la configuration miroir en P. 12 et 13.

L'appareil fonctionne en mode air fourni seulement lors de la mise en marche initiale. Vérifiez si l'installation est correcte et maintenez enfoncé le bouton de mode pour passer au fonctionnement normal.

## <Mise en marche initiale>



Le registre AA est installé à gauche (configuration par défaut)



Le registre AA est installé à droite (configuration miroir)

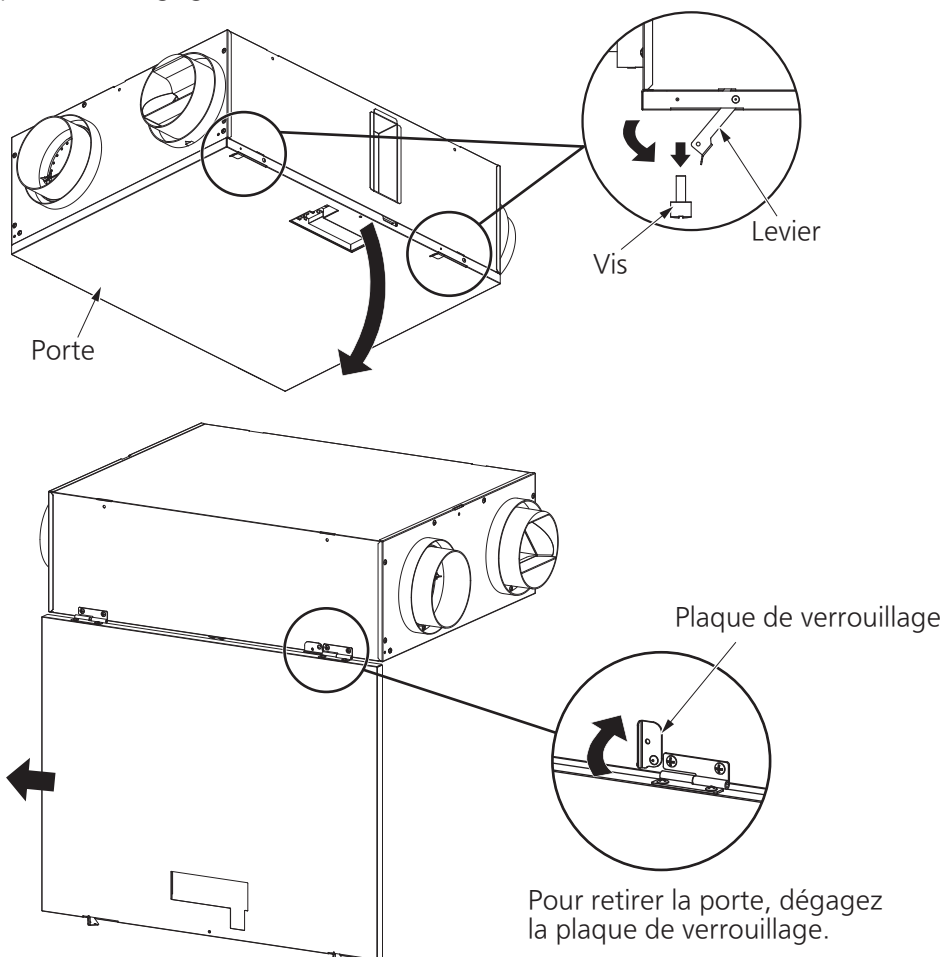
# ENTRETIEN



## ATTENTION

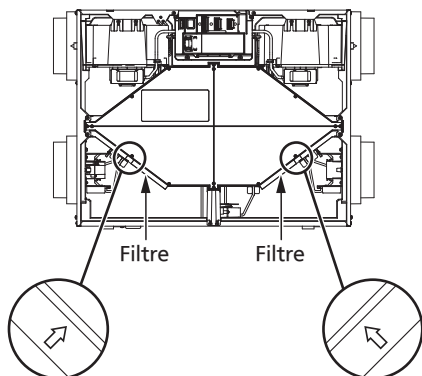
- ❗ Risque de choc électrique. Avant de travailler sur l'appareil, coupez l'alimentation au moyen de l'interrupteur principal, puis débranchez la fiche d'alimentation. Si un commutateur de mise en veille est connecté, il est recommandé de le mettre hors marche au préalable.
- ❗ Un entretien de routine doit être effectué tous les 2 ou 3 mois. Des filtres obstrués peuvent provoquer de la condensation sur l'appareil en raison de la réduction du débit d'air.
- ❗ Portez des gants afin d'éviter de vous pincer les doigts durant l'entretien.
- ❗ Faites attention à la poussière, à l'eau de condensation ou aux pièces qui peuvent tomber lorsque la porte est ouverte.
- ⊘ N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou toute autre substance chimique similaire pour nettoyer le VRE.
- ⊘ Ne laissez pas l'eau entrer dans le VRE.
- ⊘ N'immergez pas les pièces en résine dans de l'eau à plus de 60 °C (140 °F).

**1** Ouvrez la porte en dégageant les leviers.

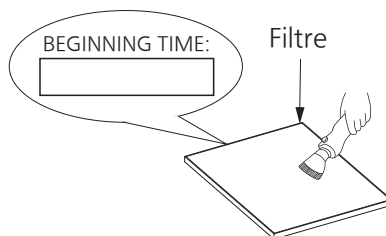


# ENTRETIEN

## 2 Nettoyez les filtres.



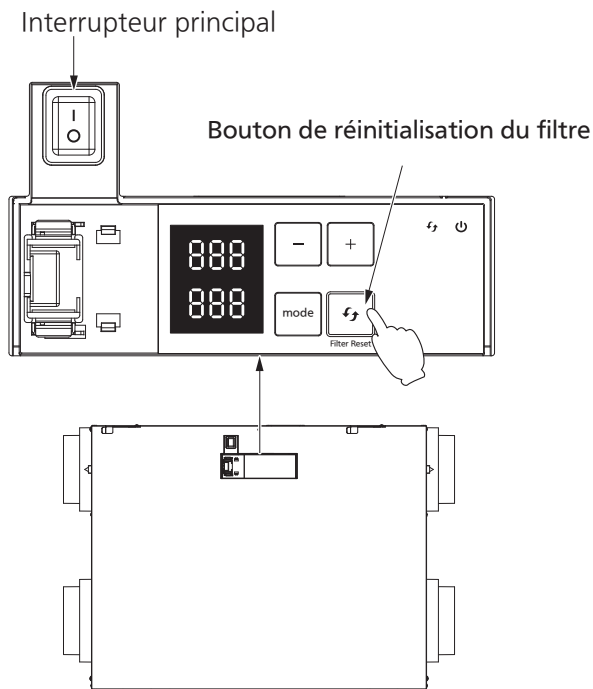
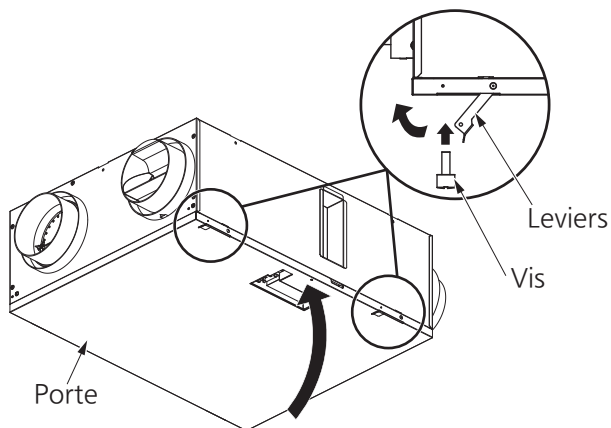
Il est suggéré de remplacer le filtre tous les 6 mois. Veuillez inscrire la date de début sur le nouveau filtre de le mettre en place. Veuillez utiliser des filtres de rechange Panasonic FV-FL1315ES1 ou FV-FL0615ES1.



## 3 Remplacez les filtres.

## 4 Réinstallez et fermez la porte en remettant les leviers.

## 5 Connectez l'alimentation et appuyez sur le bouton de réinitialisation du filtre. Lorsque l'appareil émet un bip, la minuterie de réinitialisation du filtre est réinitialisée.



# DÉPANNAGE

Si un problème survient, consultez les éléments suivants.

Si le problème persiste, débranchez l'appareil et communiquez avec le détaillant pour réparation.

| Problème                                                                     | Affichage | Voyant de fonctionnement (vert) | Voyant de filtre (orange) | Action                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Le VRE ne fonctionne pas.                                                 | -         | Éteint                          | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez que l'alimentation est connectée.</li> <li>■ Vérifiez que la porte est fermée.</li> <li>■ Vérifiez que l'interrupteur principal sur le boîtier de l'appareil est activé.</li> <li>■ Vérifiez si le ressort à l'intérieur de la porte est endommagé ou déformé.</li> </ul> |
|                                                                              |           | Allumé                          | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'intervalle de fonctionnement du VRE dépend du réglage de la minuterie ASHRAE.</li> <li>■ Si la température extérieure est très basse, le VRE s'arrête automatiquement (voir P. 4).</li> </ul>                                                                                    |
| 2. Le CVCA/AHU ne fonctionne pas lorsque le VRE fonctionne.                  | -         | Allumé                          | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez la connexion du câblage. (P. 6 et 7)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           |
| 3. L'alarme retentit (10 secondes chaque heure) et le VRE fonctionne.        | -         | Allumé                          | Allumé                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'entretien des filtres est nécessaire. Si la notification du ronfleur n'est pas nécessaire, consultez le paramétrage (P. 20 et 21).</li> </ul>                                                                                                                                    |
| 4. L'alarme retentit (30 secondes chaque heure) et le VRE ne fonctionne pas. | F03       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur de circuit imprimé, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
|                                                                              | F10       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur de capteur de température AA, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.</li> </ul>                                                                                                                                            |
|                                                                              | F20       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur de moteur AF, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
|                                                                              | F21       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur du moteur EA, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
|                                                                              | H31       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Échec de connexion du registre AA. Vérifiez la connexion du registre. (P. 12 et 13)</li> </ul>                                                                                                                                                                                     |
|                                                                              | H32       | Clignote                        | Éteint                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                              | H33       | Clignote                        | Éteint                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                              | F60       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le débit d'air fourni diminue considérablement. Vérifiez les conduits et le filtre.</li> </ul>                                                                                                                                                                                     |
|                                                                              | F61       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le débit d'air d'évacuation diminue considérablement. Vérifiez les conduits et le filtre.</li> </ul>                                                                                                                                                                               |
| 5. L'alarme retentit (30 secondes chaque heure) et le VRE fonctionne.        | F01       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur de communication de télécommande câblée. Vérifiez le câblage de la télécommande câblée. (P. 6 et-7)</li> </ul>                                                                                                                                                              |
|                                                                              | F04       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur de communication de PCB. Communiquez avec le détaillant pour réparation. *</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
|                                                                              | F11       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur du capteur d'humidité AA. Communiquez avec le détaillant pour réparation. *</li> </ul>                                                                                                                                                                                      |
|                                                                              | F12       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur du capteur de température AR. Communiquez avec le détaillant pour réparation. *</li> </ul>                                                                                                                                                                                  |
|                                                                              | F13       | Clignote                        | Éteint                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Erreur du capteur d'humidité AR. Communiquez avec le détaillant pour réparation. *</li> </ul>                                                                                                                                                                                      |

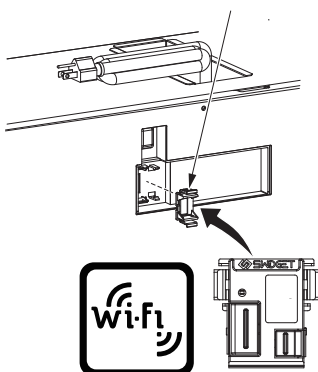
\*Certaines fonctions seront limitées lorsque cette erreur se produit.

# DÉPANNAGE

| Problème                                                                       | Affichage | Voyant de fonctionnement (vert) | Voyant de filtre (orange) | Action                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. L'alarme retentit (30 secondes chaque heure) et le VRE fonctionne.          | F30       | Clignote                        | Éteint                    | ■ Erreur de registre, débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour réparation.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                | H60       | Clignote                        | Éteint                    | ■ Le débit d'air fourni diminue. Vérifiez les conduits d'air et le filtre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                | H61       | Clignote                        | Éteint                    | ■ Le débit d'air d'évacuation diminue. Vérifiez les conduits d'air et le filtre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 6. Le VRE se comporte différemment des paramètres de débit d'air sélectionnés. | -         | Allumé                          | Éteint                    | <p>■ Lorsque l'appareil fonctionne en mode recirculation pour la prévention du gel, le débit d'air est supérieur à la valeur réglée et le son est légèrement plus fort que lors du fonctionnement normal.</p> <p>■ Si la température ambiante est inférieure à -5 °C (23 °F), l'appareil réduit le débit d'air automatiquement pour protéger le noyau de récupération d'énergie.</p> |

## Module de contrôle Wi-Fi

Retirez le couvercle de connexions



BALAYEZ LE CODE QR POUR  
LES INSTRUCTIONS DU  
MODULE Wi-Fi OU VISITEZ LE  
SITE WEB

<http://WP100PBA-QR.swidget.com>  
[www.swidget.com](http://www.swidget.com)

### ■ Module de contrôle Wi-Fi WP100PBA Swidget® (vendu séparément)

Fonctions Wi-Fi Plug 'N Play™

- Module de contrôle Plug 'N Play™ sans fil pour les produits de ventilation Panasonic.
- Connexion et contrôle des produits de ventilation Panasonic avec l'application Swidget iOS ou Android par Wi-Fi à 2,4 GHz et/ou Bluetooth® maillé.

Fonctions de l'application Swidget

- Contrôle des paramètres de débit d'air de tous les ventilateurs Panasonic compatibles avec une fonction toujours activée ou une minuterie.
- Affichage du débit (pi³/min) de l'air fourni et de l'air d'évacuation, de la température et de l'humidité dans les ventilateurs Panasonic compatibles.
- Réception des notifications en cas de panne, de remplacement de filtre et de nettoyage de filtre pour les ventilateurs Panasonic compatibles.
- Surveillance de la consommation d'énergie des ventilateurs Panasonic compatibles.



## ATTENTION

- Coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur ou du fusible et vérifiez que l'alimentation est coupée avant d'installer ou de retirer un module.
- Ne l'utilisez pas pour contrôler un équipement médical ou de maintien des fonctions vitales.
- Pour une utilisation en INTÉRIEUR uniquement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F).
- Le module ne peut être installé que dans une seule orientation. Les goupilles arrière d'alignement empêchent toute installation incorrecte. N'employez pas de force lors de l'installation d'un module.
- Un routeur sans fil et une connexion Internet sont nécessaires pour la configuration de l'appareil.
- Vérifiez à nouveau l'exactitude des paramètres Wi-Fi externes avant de les utiliser.
- Les performances sans fil réelles dans une maison dépendent du plan d'étage et de l'emplacement du routeur sans fil.

# SPÉCIFICATIONS

## <Performance de ventilation>

| N° de modèle | Tension (V) | Fréquence (Hz) | Conduit | Pression statique | Débit net d'air (pi³/min) |        | Consommation (W)<br>Bloc ventilateur | Poids kg (lb) |
|--------------|-------------|----------------|---------|-------------------|---------------------------|--------|--------------------------------------|---------------|
|              |             |                |         |                   | Évacuation                | Fourni |                                      |               |
| FV-15ESC1    | 120         | 60             | 6 po    | 0,2 po c.e        | 150                       | 150    | 107                                  | 53 (24)       |
|              |             |                |         | 0,4 po c.e        | 150                       | 150    | 124                                  |               |
| FV-12ESC1    | 120         | 60             | 6 po    | 0,2 po c.e        | 120                       | 120    | 72                                   | 53 (24)       |
|              |             |                |         | 0,4 po c.e        | 120                       | 120    | 88                                   |               |
| FV-14ES1     | 120         | 60             | 6 po    | 0,2 po c.e        | 140                       | 140    | 93                                   | 51 (23)       |
|              |             |                |         | 0,4 po c.e        | 140                       | 140    | 110                                  |               |
| FV-11ES1     | 120         | 60             | 6 po    | 0,2 po c.e        | 110                       | 110    | 62                                   | 51 (23)       |
|              |             |                |         | 0,4 po c.e        | 110                       | 110    | 78                                   |               |

## <Rendement énergétique>

| N° de modèle | Mode            | Température d'air fourni |     | Débit net d'air |         | Consommation (W) | Efficacité sensible de récupération | Efficacité sensible ajustée de récupération | Transfert net d'humidité |
|--------------|-----------------|--------------------------|-----|-----------------|---------|------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|
|              |                 | °F                       | °C  | L/s             | pi³/min |                  |                                     |                                             |                          |
| FV-15ESC1    | Chauffage       | 32                       | 0   | 17              | 36      | 21               | 90                                  | 94                                          | 0,94                     |
|              |                 | 32                       | 0   | 31              | 66      | 32               | 84                                  | 87                                          | 0,85                     |
|              |                 | 32                       | 0   | 52              | 110     | 61               | 77                                  | 81                                          | 0,77                     |
|              |                 | 32                       | 0   | 71              | 150     | 107              | 72                                  | 77                                          | 0,72                     |
|              |                 | -13                      | -25 | 31              | 66      | 80               | 68                                  | 71                                          | 0,74                     |
|              | Refroidissement | 95                       | 35  | 17              | 36      | 21               | Efficacité totale de récupération   |                                             |                          |
|              |                 | 95                       | 35  | 31              | 66      | 33               | 84                                  |                                             |                          |
|              |                 | 95                       | 35  | 52              | 110     | 64               | 77                                  |                                             |                          |
|              |                 | 95                       | 35  | 71              | 150     | 115              | 66                                  |                                             |                          |
|              |                 | 95                       | 35  | 71              | 150     | 115              | 60                                  |                                             |                          |

| N° de modèle | Mode            | Température d'air fourni          |     | Débit net d'air |         | Consommation (W) | Efficacité sensible de récupération | Efficacité sensible ajustée de récupération | Transfert net d'humidité |
|--------------|-----------------|-----------------------------------|-----|-----------------|---------|------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|
|              |                 | °F                                | °C  | L/s             | pi³/min |                  |                                     |                                             |                          |
| FV-12ESC1    | Chauffage       | 32                                | 0   | 17              | 36      | 21               | 89                                  | 93                                          | 0,92                     |
|              |                 | 32                                | 0   | 31              | 66      | 33               | 83                                  | 86                                          | 0,83                     |
|              |                 | 32                                | 0   | 52              | 110     | 62               | 75                                  | 79                                          | 0,75                     |
|              |                 | -13                               | -25 | 31              | 66      | 83               | 67                                  | 70                                          | 0,73                     |
|              | Refroidissement | Efficacité totale de récupération |     |                 |         |                  |                                     |                                             |                          |
|              |                 | 95                                | 35  | 17              | 36      | 22               | 83                                  |                                             |                          |
|              |                 | 95                                | 35  | 31              | 66      | 34               | 76                                  |                                             |                          |
|              |                 | 95                                | 35  | 52              | 110     | 64               | 64                                  |                                             |                          |

| N° de modèle | Mode            | Température d'air fourni          |    | Débit net d'air |         | Consommation (W) | Efficacité sensible de récupération | Efficacité sensible ajustée de récupération | Transfert net d'humidité |
|--------------|-----------------|-----------------------------------|----|-----------------|---------|------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|
|              |                 | °F                                | °C | L/s             | pi³/min |                  |                                     |                                             |                          |
| FV-14ES1     | Chauffage       | 32                                | 0  | 17              | 36      | 21               | 89                                  | 93                                          | 0,89                     |
|              |                 | 32                                | 0  | 30              | 64      | 32               | 84                                  | 87                                          | 0,80                     |
|              |                 | 32                                | 0  | 52              | 110     | 61               | 76                                  | 80                                          | 0,73                     |
|              | Refroidissement | Efficacité totale de récupération |    |                 |         |                  |                                     |                                             |                          |
|              |                 | 95                                | 35 | 17              | 36      | 21               | 83                                  |                                             |                          |
|              |                 | 95                                | 35 | 30              | 64      | 33               | 77                                  |                                             |                          |

| N° de modèle | Mode            | Température d'air fourni          |    | Débit net d'air |         | Consommation (W) | Efficacité sensible de récupération | Efficacité sensible ajustée de récupération | Transfert net d'humidité |
|--------------|-----------------|-----------------------------------|----|-----------------|---------|------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|
|              |                 | °F                                | °C | L/s             | pi³/min |                  |                                     |                                             |                          |
| FV-11ES1     | Chauffage       | 32                                | 0  | 17              | 36      | 21               | 88                                  | 92                                          | 0,87                     |
|              |                 | 32                                | 0  | 30              | 64      | 33               | 83                                  | 86                                          | 0,78                     |
|              |                 | 32                                | 0  | 52              | 110     | 62               | 75                                  | 79                                          | 0,71                     |
|              | Refroidissement | Efficacité totale de récupération |    |                 |         |                  |                                     |                                             |                          |
|              |                 | 95                                | 35 | 17              | 36      | 22               | 82                                  |                                             |                          |
|              |                 | 95                                | 35 | 30              | 64      | 34               | 76                                  |                                             |                          |

Évaluation du rendement de ventilation et du rendement énergétique effectuée par des essais conformément à la norme CSA-C439-18.

**Panasonic Canada Inc.**  
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

**Certificat de garantie pour ventilateurs Panasonic**

Panasonic Canada Inc., garantit cet appareil contre tout défaut de pièce et de main-d'œuvre pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original. Panasonic Canada Inc. remplacera gratuitement les pièces défectueuses par des pièces neuves ou réusinées à l'utilisateur original seulement.

**1. Toutes les pièces et moteurs (sauf les moteurs c.c.)**

**2. Moteurs c.c.**

**3. Lampes fluorescentes compactes**

**4. Voyant à LED Bloc de Grille**

**Trois (3) années de la date d'achat original**

**Six (6) années de la date d'achat original**

**Trois (3) années de la date d'achat original**

**Cinq (5) années de la date d'achat original**

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu, cette garantie devient nulle et sans effet. Cette garantie ne couvre pas les dommages découlant d'un accident en transit ou d'une réparation non autorisée par Panasonic Canada Inc.

**SERVICE APRÈS-VENTE SOUS GARANTIE**

**Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information :**

Veuillez contacter votre détaillant ou Panasonic Canada Inc. au :

Téléphone : 905-238-2348

Télécopieur : 905-238-2251

Courriel : [ventilationfans@ca.panasonic.com](mailto:ventilationfans@ca.panasonic.com)

**PREUVE DE LA DATE D'ACHAT**

La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

**GARANTIES STATUTAIRES**

Les dispositions stipulées dans ce certificat sont additionnelles et n'altèrent ni ne modifient en aucune façon les garanties statutaires, droits et recours que peut prévoir toute législation en vigueur.

**POUR VOS DOSSIERS**

N° de modèle : \_\_\_\_\_ N° de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Nom du détaillant : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**EXPÉDITION DE L'APPAREIL À UN CENTRE DE SERVICE**

**Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service. Inclure la description détaillée de la panne.**

---

# SERVICE APRÈS-VENTE

---

Avertissement à propos du retrait des couvercles.

Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

Votre appareil a été conçu et fabriqué pour n'exiger qu'un minimum d'entretien. Si votre appareil nécessite une réparation ou des pièces, appelez le Centre d'appels Panasonic au 1-800-669-5165 (Canada)

## Pour les VRE FV-15ESC1 et FV-12ESC1

Afin d'assurer au VRE un fonctionnement silencieux certifié ENERGY STAR®, chaque modèle doit être installé selon des techniques d'atténuation sonore adaptées à l'installation.

La façon dont votre ventilateur à récupération d'énergie est installé peut faire une différence significative sur votre consommation d'énergie électrique. Afin de minimiser la consommation d'énergie électrique du ventilateur à récupération d'énergie, une installation avec conduits entièrement autonome est recommandée. Si vous choisissez une installation simplifiée qui utilise la centrale de traitement d'air de votre fournaise pour la ventilation d'une pièce à l'autre, une fournaise électrique à haut rendement dotée d'un moteur de ventilateur à commande électronique à vitesse variable minimisera votre consommation d'énergie électrique et vos coûts de fonctionnement.

L'installation d'une commande accessible à l'utilisateur avec votre modèle améliorera le confort et pourrait réduire considérablement la consommation d'énergie du modèle. Ce produit a obtenu la certification ENERGY STAR® en respectant les directives strictes en matière d'efficacité énergétique établies par Ressources naturelles Canada et l'EPA des États-Unis. Ce produit répond aux exigences ENERGY STAR® uniquement lorsqu'il est utilisé au Canada.



---

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)

© Panasonic Corporation 2025

Imprimé au Mexique  
Date de parution : 06/2025

P0625-0 15ESC1451